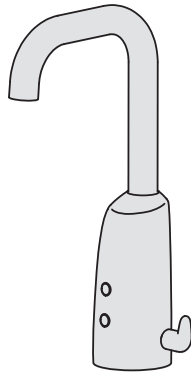




Installation and Maintenance Guide

Oras Electra



Water Is Worth Loving.

- GB** Thank you for selecting an Oras product. This installation and maintenance guide will introduce you to the installation, functions, and use of the faucet. Please read the guide carefully before installation, and keep it on hand for any potential future maintenance. If an operating malfunction or fault appears in your faucet, a plumbing professional is your best source of assistance. Information on cleaning the faucet, conditions of use, and warranty terms is available in the brochure that came with your product: "Important notes on Oras products".
- CZ** Děkujeme za výběr produktu Oras. Tento návod pro instalaci a údržbu Vás provede montáží, funkcí a použitím vodovodní baterie. Prosíme čtěte návod pozorně ještě před montáží samotné baterie a uschovejte pro případ možné další údržby. V případě výskytu jakýchkoli problémů s Vaší baterií je profesionální instalatér nejlepší možnou volbou pro asistenci při řešení těchto problémů. Informace jak čistit, používat vodovodní baterii a záruční podmínky jsou uvedeny v brožurce „Important notes on Oras products“, která Vám je dodána zároveň s výrobkem Oras.
- DE** Vielen Dank, dass Sie sich für ein Oras Produkt entschieden haben. Dieser Wartungs- und Installationshandbuch gibt Ihnen Informationen über die Installation, Funktion und Handhabung der Armatur. Bitte lesen Sie sich vor der Installation der Armatur diese Anleitung genau durch und verwahren Sie diese für evtl. zukünftige Wartungen auf. Bei einer Fehlfunktion der Armatur ist Ihr Fachhandwerker der beste Ansprechpartner. Informationen zur Reinigung, Handhabung sowie Garantie können Sie dem Prospekt „Important notes on Oras products“ (Wichtige Informationen über Oras Produkte) entnehmen, der Ihrer Armatur beiliegt.
- DK** Täname, et valisite Orase toote. Käesolev paigaldus- ja hooldusjuhend tutvustab Teile segisti paigaldamist, tööpõhimõtteid ning kasutamist. Palume Teil enne segisti paigaldamist käesoleva juhendiga hoolikalt tutvuda ning säilitada see võimalike tulevaste hoolduste tarbeks. Häirete korral segisti töös soovime Teil pöörduda ala asjatundja poole. Info segisti puhastamise, kasutamise ja garantiitingimuste kohta leiate segistiga kaasasolevast brošüürist "Important notes on Oras products".
- EE** Tak fordi du valgte et Oras produkt. Denne installations- og vedligeholdelses guide vil guide dig gennem installationen, funktionerne og brugen af armaturet. Læs venligst denne guide igennem inden installationen og gem den til senere brug. Hvis der mod forventning skulle opstå problemer med armaturet, er den bedste løsning at kontakte en autoriseret VVS installatør. Information om rengøring og brug af armaturet samt garantivilkår findes i brochuren der fulgte med dit armatur: "Important notes on Oras products".
- ES** Gracias por seleccionar un producto de Oras. Esta guía de instalación y de mantenimiento le dará a conocer la instalación, las funciones y el uso de la grifería. Por favor, lea la guía cuidadosamente antes de la instalación, y téngala a mano para cualquier mantenimiento que tuviera que realizar en un futuro potencial. Si un mal funcionamiento o defecto de funcionamiento apareciera en su grifo, un profesional instalador es su mejor fuente de asistencia. Información sobre la limpieza del grifo, las condiciones de uso y condiciones de la garantía está disponible en el folleto que acompaña al producto: "Notas importantes sobre los productos Oras".
- FI** Kiitos, että valitsitte Oras tuotteen. Tämä asennus- ja huolto-ohje tutustuttaa teidät hanan asennukseen, toimintaan ja käyttöön. Lukekaa ohje huolellisesti ennen asennusta. Säästäkää ohje mahdollisia myöhempiä huoltotoimenpiteitä varten. Mikäli hanassanne ilmenee jokin toimintahäiriö tai vika, LVI-asiantuntija pystyy antamaan parhaan mahdollisen avun. Hanan puhdistuksesta, käyttöolosuhteista ja takuuehdoista voit lukea tuotteen mukana tulleesta "Important notes on Oras products"-vihkosesta.
- FR** Merci d'avoir choisi un produit Oras. Veuillez lire attentivement cette notice, afin de vous familiariser avec l'utilisation et les fonctions de l'appareil. Conservez ce document, afin, le cas échéant, de pouvoir à nouveau le consulter. En cas de problème, votre plombier est votre meilleur atout. Vous trouverez dans la brochure des informations pour le nettoyage du produit, les garanties, sous la rubrique « notice importante sur les produits Oras ».
- IT** Grazie per aver scelto un prodotto Oras. Il manuale di installazione e manutenzione vi introdurrà all'installazione, alle funzioni, ed all'uso del rubinetto. Si prega di leggere attentamente il manuale prima dell'installazione, e tenerlo a portata di mano per qualsiasi intervento di manutenzione futura. Se si manifesta un malfunzionamento di esercizio o difetto sul vostro rubinetto, un idraulico professionista è la migliore fonte di assistenza. Informazioni sulla pulizia del rubinetto, le condizioni d'uso e condizioni di garanzia sono disponibili nella brochure in dotazione con il prodotto: "Note importanti per i prodotti Oras".

- LT** Ačiū, kad pasirinkote „Oras“ gaminį. Šis instaliavimo ir eksploataavimo vadovas supažindins jus su maišytuvo instaliavimu, funkcijomis ir naudojimo ypatybėmis. Prašome dėmesingai perskaityti šį vadovą prieš gaminio instaliavimą ir laikyti jį prieinamoje vietoje galimam aptarnavimo atvejui. Jeigu eksploatacijos metu atsirastų gaminio sutrikimų ar defektų geriausias jūsų patarėjas būtų profesionalus santechnikas. Informaciją apie gaminio valymą, naudojimo ir garantinio aptarnavimo sąlygas atrasite prie gaminio pridėtoje brošiūroje „Svarbūs „Oras“ gaminių priežiūros nurodymai“.
- LV** Paldies, ka izvēlējāties Oras produktus. Šis uztādīšanas un apkopes celvedis iepazīstina ar jaucējkrānu uztādīšanu, darbību un lietojamību. Lūdzu uzmanīgi izlasiet celvedi pirms darbu uzsākšanas un saglabājiet to kā izzīņas avotu apkopes darbu veikšanai nākotnē. Profesionāls santehtniks būtu labākais atbalsts gadījumos, ja jaucējkrānā rodas funkcionāli traucējumi. Jaucējkrāna tīrīšanas un lietošanas norādījumi, garantijas noteikumi ir pieejami jūsu produktam pievienotā brošūrā „Svarīgi norādījumi par Oras jaucējkrānu apkopi“.
- NL** Dank u wel voor het kiezen van een Oras product. Deze installatie- en onderhoudsgids zal u de weg wijzen voor installatie, functies en gebruik van de kraan. Gelieve de handleiding aandachtig te lezen alvorens installatie, en houdt het bij de hand voor toekomstig onderhoud. Wanneer er een gebruiksprobleem of fout in uw kraan merkbaar wordt, dan is een professionele loodgieter de aangewezen hulp. Informatie over hoe de kraan te poetsen, gebruiksvoorwaarden, en garantievoorwaarden is terug te vinden in de brochure die met uw kraan werd opgestuurd: “belangrijke nota’s over Oras producten”.
- NO** Tusen takk for at du valgte et produkt fra Oras. Denne installasjons- og monteringsveilederen forteller deg hvordan dette produktet installeres, fungerer og brukes. Vær vennlig å les veilederen før du installerer produktet. Ta vare på veiledningen til evt. senere bruk. Hvis du oppdager feil ved produktet, bør du tilkalle rørlegger. Informasjon om rengjøring av produktet, bruksområder og garanti er tilgjengelig i heftet som lå sammen med produktet: “Viktige bemerkninger om Orasprodukter”
- PL** Dziękujemy za wybór produktów Oras. Przedstawiamy instrukcję instalacji i konserwacji, która zawiera wskazówki odnośnie instalacji, funkcjonalności oraz użytkowania baterii Oras. Prosimy przeczytać uważnie instrukcję przed instalacją i zachować ją dla potrzeb przyszłej konserwacji. W razie awarii podczas użytkowania lub pojawienia się wady baterii najlepszym źródłem pomocy jest profesjonalny serwis Oras. Informacje dotyczące czyszczenia baterii, sposobu użytkowania oraz warunków gwarancji są dostępne w załączonej do baterii broszurze “Important notes on Oras products”.
- RO** Vă mulțumim pentru alegerea unui produs Oras. Acest ghid de instalare și întreținere vă prezintă modalitatea de instalare, funcțiile și modul de exploatare a bateriei. Parcurgeți cu atenție acest ghid înainte de instalare și păstrați-l la îndemână pentru efectuarea potențialelor operațiuni ulterioare de întreținere. În situația în care, pe parcursul exploatării bateriei, apare o disfuncționalitate sau o defecțiune, cea mai bună sursă de asistență o reprezintă un instalator profesionist. Informații referitoare la curățirea bateriei, condițiile de exploatare și termenii de garanție puteți consulta în broșura “Note importante referitoare la produsele Oras”, care v-a fost livrată împreună cu produsul pe care l-ați achiziționat.
- RU** Благодарим Вас за выбор продукции Орас. Из этой инструкции Вы узнаете о функциях смесителя и о порядке его установки и эксплуатации. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой смесителя, и держите её под рукой на случай возникновения вопросов или необходимости обслуживания смесителя. В случае нарушения работы смесителя рекомендуем Вам обращаться к квалифицированным специалистам. Информация об уходе за смесителем, рекомендациях по его эксплуатации и условиях гарантии изложена в прилагаемой брошюре «Important notes on Oras products».
- SE** Tack för att du valt en produkt från Oras. Den här installations- och skötselanvisningen kommer att guida dig igenom blandarens installation, funktion och användande. Läs igenom anvisningen noggrant innan installation av blandaren och spara den för eventuella framtida servicebehov. Om ett funktionsfel uppstår bör du vända dig till en professionell hantverkare för hjälp. Allmänna råd angående installation samt information om blandarens användning, rengöring och dess garantivillkor finner du i foldern “important notes on Oras products” som följer med din produkt.
- SK** Ďakujeme za výber produktu Oras. Tento návod pre inštaláciu a údržbu Vás prevedie montážou, funkciou a použitím vodovodnej batérie. Prosíme čítaťte návod pozorne ešte pred montážou samotnej batérie a uschovajte pre prípad možnej ďalšej údržby. V prípade výskytu akýchkoľvek problémov s Vašou batériou je profesionálny inštalatér najlepšou možnou voľbou pre asistenciu pri riešení týchto problémov. Informácie ako čistiť, používať vodovodnú batériu a záručné podmienky sú uvedené v brožúre „Important notes on Oras products“, ktorá Vám je dodaná zároveň s výrobkom Oras.

6330F

EN 15091

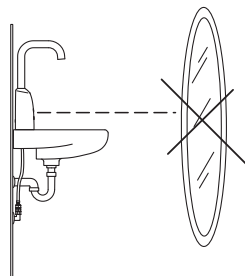
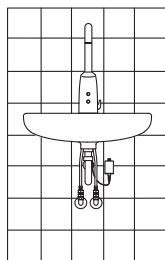
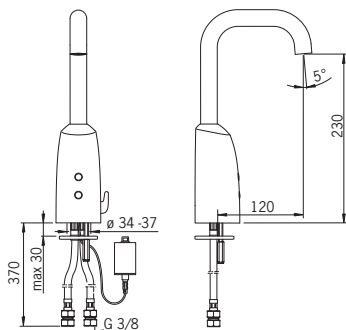
I (ISO 3822) Oras lab.

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



VA VA 1.42/19925

STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

6331F

EN 15091

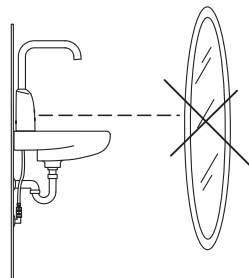
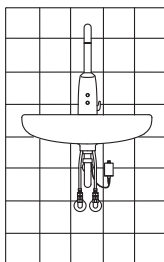
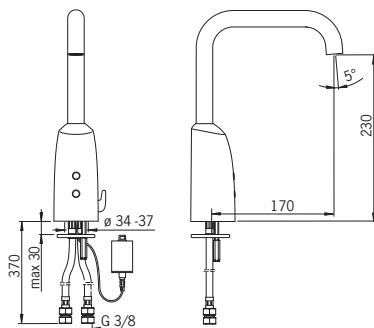
I (ISO 3822) Oras lab.

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



VA VA 1.42/19925

STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

6332F

EN 15091

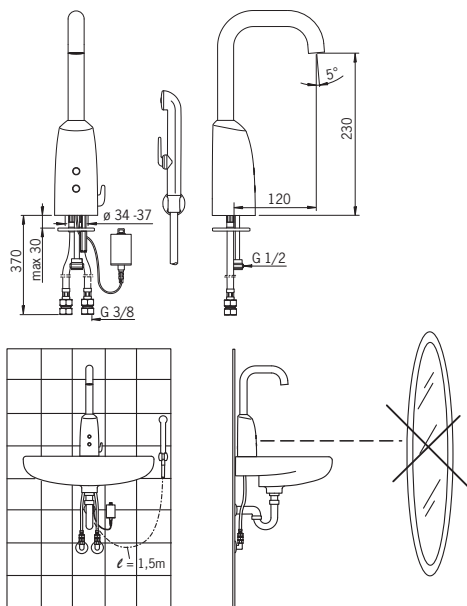
I (ISO 3822) Oras lab.

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



VA 1.42/19925

STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

6333F

EN 15091

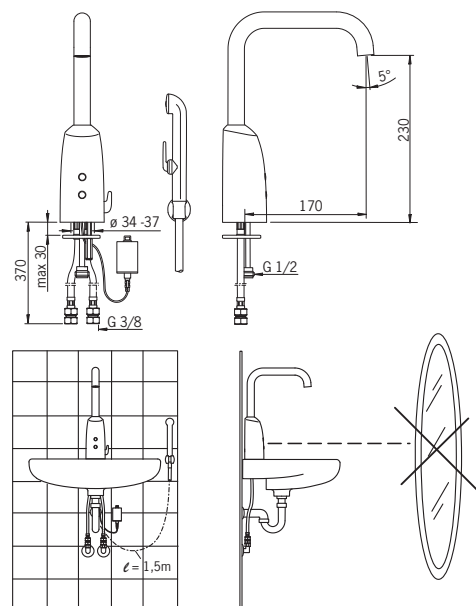
I (ISO 3822) Oras lab.

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



VA 1.42/19925

STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

6334F

EN 15091

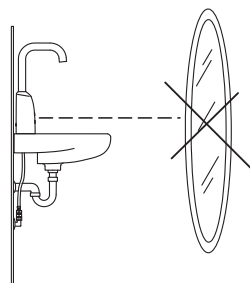
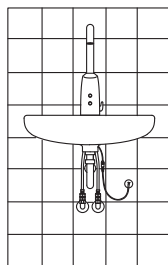
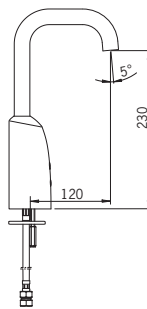
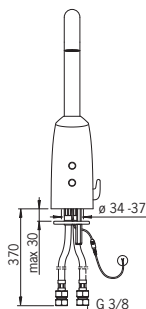
I (ISO 3822) Oras lab.

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



(EMC 2004/108/EY)



VA VA 1.42/19925

STF VTT-RTH-00031-11

6335F

EN 15091

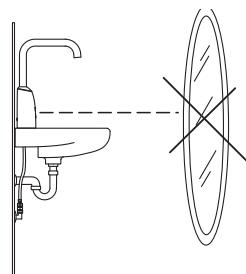
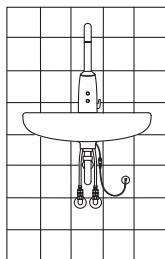
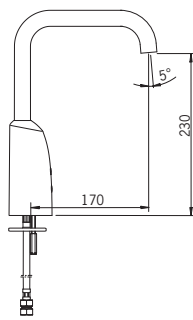
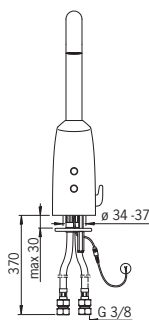
I (ISO 3822) Oras lab.

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



(EMC 2004/108/EY)



VA VA 1.42/19925

STF VTT-RTH-00031-11

6335G

EN 15091

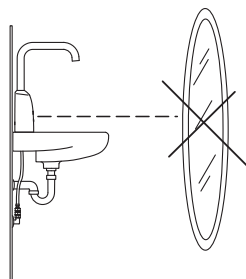
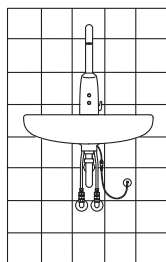
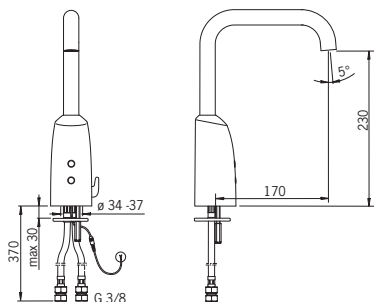
I (ISO 3822) Oras lab.

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



VA 1.42/19925

STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

6336F

EN 15091

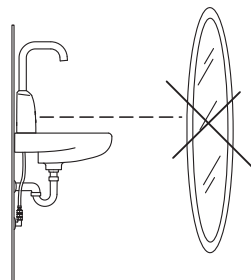
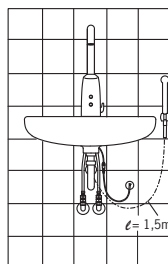
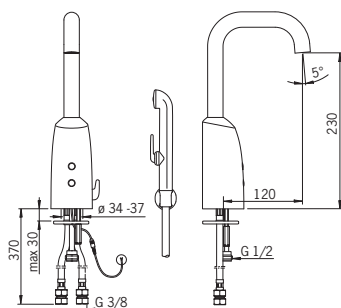
I (ISO 3822) Oras lab.

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



VA 1.42/19925

STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

6337F

EN 15091

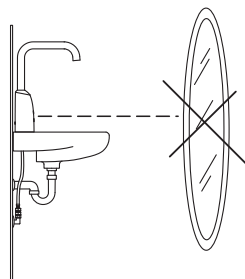
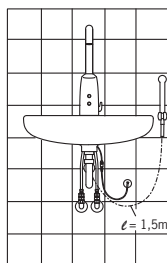
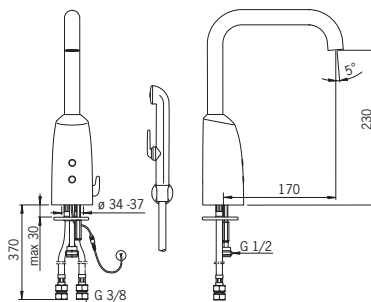
I (ISO 3822) Oras lab.

100 - 1000 kPa

0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)

200 kPa (0.1 l/s)

max. +70°C



VAVA 1.42/19925

STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

Technical data

CZ	Technická data	EE	Tehnilised andmed	FR	Données techniques	LV	Tehnikskie dati	PL	Dane techniczne	SE	Teknisk information
DE	Technische Daten	ES	Datos técnicos	IT	Dati tecnici	NL	Technische gegevens	RO	Date tehnice	SK	Technické údaje
DK	Tekniske data	FI	Tekniset tiedot	LT	Techniniai duomenys	NO	Teknisk informasjon	RU	Технические данные		

GB	Protection class	Battery	Recognition range	Max. flow period	Intelligent afterflow period
CZ	Třída bezpečnosti	Monocílánok	Rozlišovací rozsah	Max. doba průtoku	Cas dodatečného průtoku
DE	Sicherheitsklasse	Batterie	Sensorreichweite	Max. Fließdauer	Intelligente Nachlaufzeit
DK	Beskyttelsesklasse	Batteri	Sensor område	Max. løbetid	Intelligent efterløbetid
EE	Kaitseklass	Patarelid	Toimimiskaugus	Maksimaalne vee vooluja pikkus	Optimaalne järelvooluja pikkus
ES	Grado de protección	Batería	Alcance del sensor	Periodo máximo de flujo	Tiempo caudal posterior
FI	Suojausluokka	Paristo	Tunnistusalue	Max. virtausaika	Alykäs jälkivirtaama-ajka
FR	Norme de sécurité	Piles	Longueur du faisceau	Durée maximum d'écoulement	Temporisation de débit intelligente
IT	Protezione classe	Batterie	Raggio d'azione del sensore	Scorrimento mass.	Tempo di scorrimento a posteriori
LT	Saugumo klasė	Baterija	Apžvalnimo atstumas	Maksimali srovės tekėjimo trukmė	Tekėjimo trukmė po prausmosi
LV	Aizsardzības klase	Baterija	Atpazīšanas diapazņns	Maksimālais plūsmas periods	Skaļošanas periods
NL	Veiligheidsklasse	Batterij	Sensorebereik	Max. looptijd	Intelligente nalooptijd
NO	Tetthetsklasse	Batteri	Følsomhetsområde	Funksjonstid	Intelligent etterrenningstid
PL	Klasa bezpieczeństwa	Bateria	Zasięg działania	Max czas przepływu	Inteligentne opóźnienie zamknięcia
RO	Clasa de protecție	Baterie electrică	Raza de sesizare	Perioada max. de curgere	Perioada de curgere remanentă inteligentă
RU	Степень защиты	Батарея	Расстояние опознавани	Макс. время подачи воды	Продолжительность окончат. смыва (автоматическая настройка)
SE	Kapslingsklass	Batteri	Känslighetsområde	Max. flödestid	Intelligent efterflödestid
SK	Trieda bezpečnosti	Monocílánok	Rozlišovacia vzdialenosť	Max. doba prítoku	Inteligentná doba po prítoku
6330F	IP 67	Lithium 2CR5 6V	optimally preset	2 min	2 s ± 1 s
6331F	IP 67	Lithium 2CR5 6V	optimally preset	2 min	2 s ± 1 s
6332F	IP 67	Lithium 2CR5 6V	optimally preset	2 min	2 s ± 1 s
6333F	IP 67	Lithium 2CR5 6V	optimally preset	2 min	2 s ± 1 s
6334F	IP 67	12 VDC	optimally preset	2 min	2 s ± 1 s
6335F	IP 67	12 VDC	optimally preset	2 min	2 s ± 1 s
6335G	IP 67	12 VDC	optimally preset	2 min	2 s ± 1 s
6336F	IP 67	12 VDC	optimally preset	2 min	2 s ± 1 s
6337F	IP 67	12 VDC	optimally preset	2 min	2 s ± 1 s

Installation

CZ Montáž

DE Montage

DK Installation

EE Paigaldus

ES Montaje

FI Asennus

FR Installation

IT Montaggio

LT Montavimas

LV Montāža

NL Installatie

NO Montering

PL Instalacja

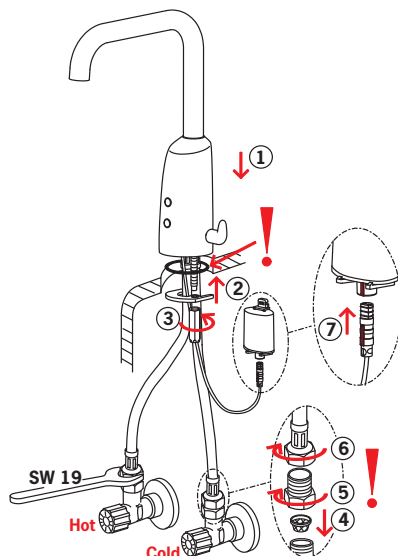
RO Instalare

RU Установка

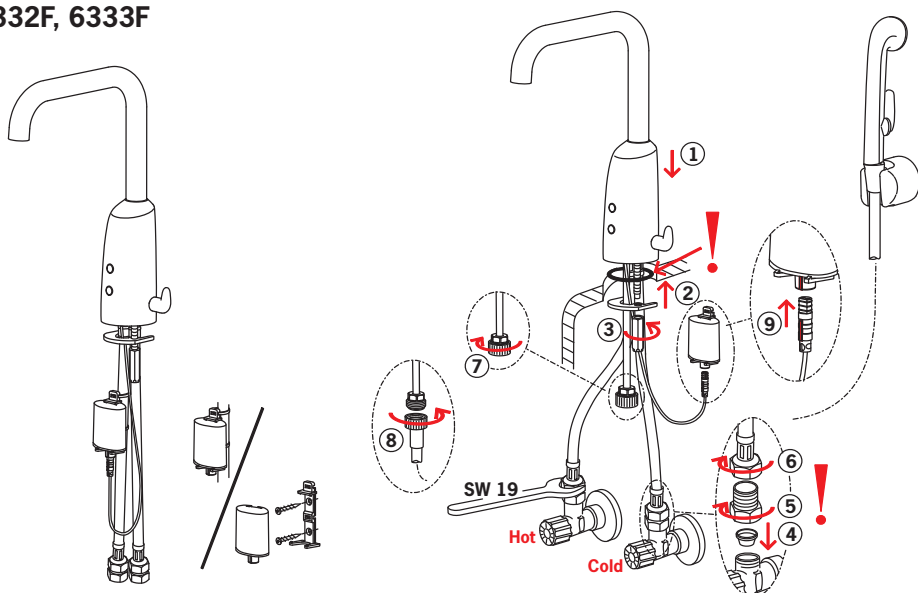
SE Installation

SK Inštalácia

6330F, 6331F



6332F, 6333F



Installation

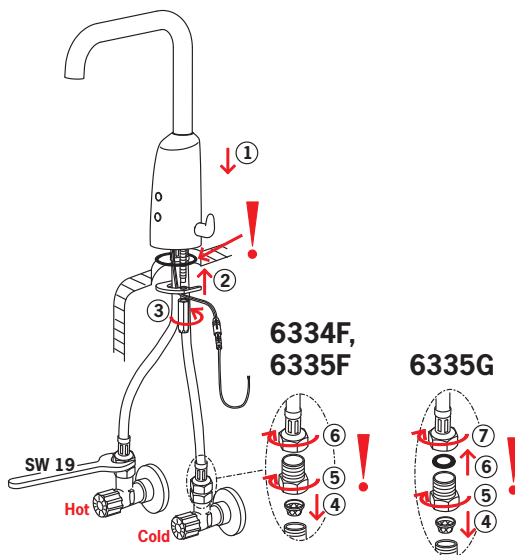
CZ Montáž
DE Montage
DK Installation
EE Paigaldus
ES Montaje

FI Asennus
FR Installation
IT Montaggio
LT Montavimas

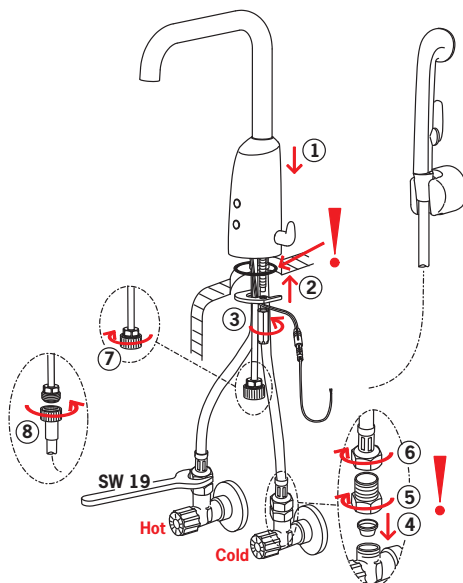
LV Montāža
NL Installatie
NO Montering
PL Instalacja

RO Instalare
RU Установка
SE Installation
SK Inštalácia

6334F, 6335F, 6335G



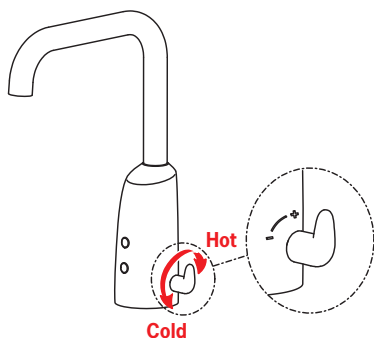
6336F, 6337F



Operation

CZ Funkce	FI Toiminta	LV Darbības princips	RO Funcționare
DE Funktion	FR Utilisation	NL Bediening	RU Принцип действия
DK Betjening	IT Funzionamento	NO Funksjon	SE Funktion
EE Toimimine	LT Veikimo principas	PL Działanie	SK Prevádzka
ES Servicio			

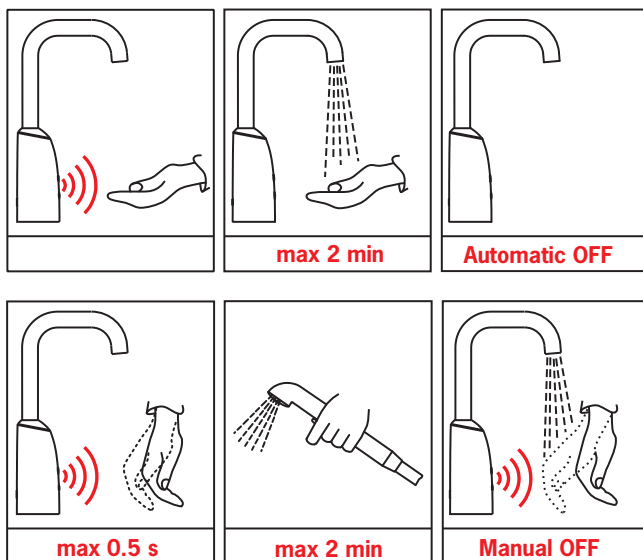
**6330F, 6331F, 6334F,
6335F , 6335G**



Automatic



**6332F,
6333F,
6336F,
6337F**



Cleaning cover

CZ Čistící kryt

DE Reinigungsabdeckung

DK Rengøringskappe

EE Puhastuskaitse

ES Coptura per le pulizie

FI Siivoussuoja

FR Cache sensor

IT Cubierta de limpieza

LT Valymo dangtelis

LV Tīrīšanas vāks

NL Afdekkapje om het schoonmaken te vergemakkelijken

NO Rengjøringsdeksel

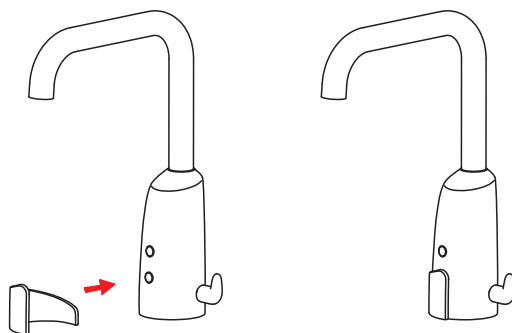
PL Osłona sensora

RO Mască de curățire

RU Защитное кольцо

SE Rengöring av tvättställ

SK Čistenie krytu



Cleaning the faucet

CZ Čistění baterie

DE Reinigung der Armatur

DK Rengøring af armaturet

EE Puhastamine

ES Limpieza de la grifería

FI Puhdistus

FR Nettoyage du robinet

IT Pulizia della rubinetteria

LT Maišytuvo valymas

LV Krāna tīrīšana

NL Reinigen van de kraan

NO Rengjøring av kranen

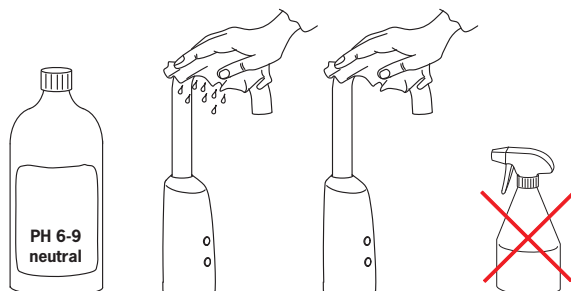
PL Czyszczenie baterii

RO Curățire

RU Чистка смесителя

SE Rengöring av blandarna

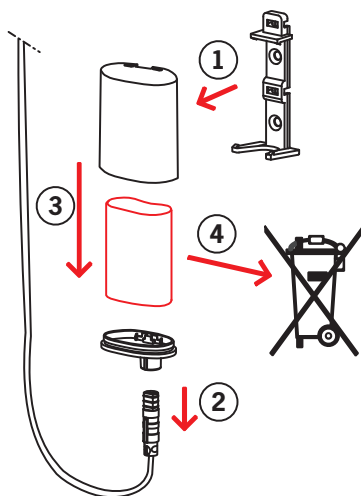
SK Čistenie vodovodnej batérie



Changing the battery

CZ Výměna baterie
DE Wechsel der Batterie
DK Udskiftning af batteri
EE Patarei vahetamine
ES Cambiar la batería
FI Pariston vaihto
FR Changement de la pile
IT Sostituzione della batteria
LT Baterijos pakeitimas

LV Baterijas maiņa
NL Batterij vervangen
NO Bytting av batteri
PL Wymiana baterii zasilającej
RO Înlocuirea bateriei electrice
RU Замена батарейки
SE Byte av batteri
SK Výmena batérie



Cleaning/changing the litter filters

CZ Čištění/Výměna filtrů

DE Reinigung/Wechsel der Filter

DK Rensning/udskiftning af filtre

EE Prügipüüdurid puhastamine/vahetamine

ES Limpieza/cambio de los filtros

FI Roskasiivilöiden puhdistaminen/vaihtaminen

FR Nettoyage/changement des filtres

IT Pulizia/sostituzione dei filtri

LT Filtrų valymas ir pakeitimas

LV Dubļu filtru tīrīšana/maiņa

NL Reinigen/veranderen van de filters

NO Rensing/bytting av filter

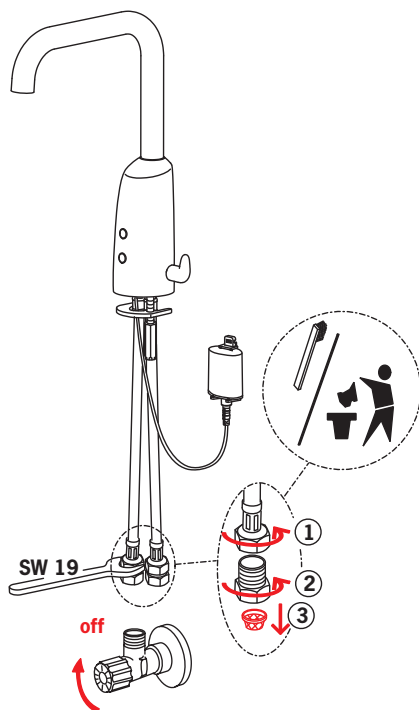
PL Czyszczenie/wymiana filtra

RO Curățirea/inlocuirea filtrelor

RU Очистка и замена уплотнительных фильтров

SE Rengöring/byte av smutsfilter

SK Čistenie/výmena odpadových filtrov



Changing the sensor

CZ Výměna elektroniky/senzoru

DE Austausch des Sensors

DK Udskiftning af sensoren

EE Sensori vahetamine

ES Cambiar el sensor

FI Sensorin vaihto

FR Changement de la cellule

IT Sostituzione del sensore

LT Jutiklio pakeitimas

LV Sensora maiņa

NL Vervangen van de sensor

NO Bytting av sensor

PL Wymiana sensora

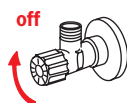
RO Înlocuirea senzorului

RU Замена датчика, модели

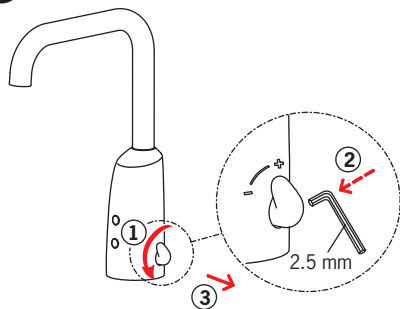
SE Byte av sensor

SK Výmena senzora

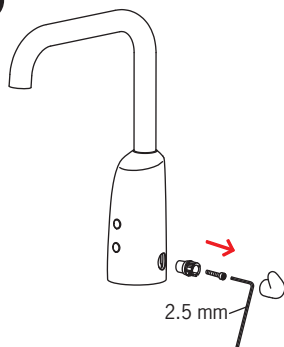
1



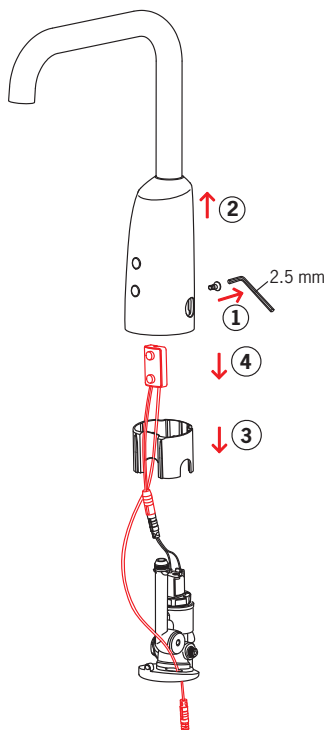
2



3



4

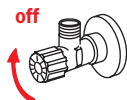


Servicing the solenoid valve membrane

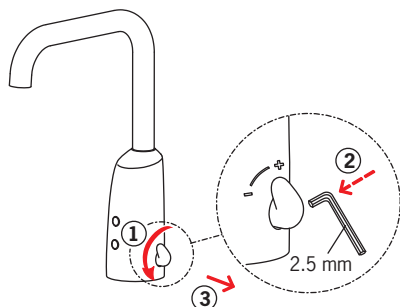
CZ Servis membrány solenoidového ventilu
DE Wartung der Magnetventilmembrane
DK Rensning/udskiftning af magnetventilens membran
EE Magnetventiili membraani hooldus
ES Cambiar la membrana de la válvula magnética
FI Magneettiventtiilin kalvon huolto
FR Entretien de la membrane de la vanne
IT Sostituzione della valvola magnetica - membrane
LT Techninė elektromagnetinio vožtuvo membranos priežiūra

LV Elektromagnētiskā vārsta membrānas serviss
NL Onderhoud van het membraan
NO Rengjøring/bytting av magnetventilens membran
PL Wymiana membrany zaworu solenoidowego
RO Întreținerea membranei valvei solenoidale
RU Чистка мембраны электромагнитного клапана, модели
SE Service av magnetventilens membran
SK Servis membrány elektromagnetického ventilu

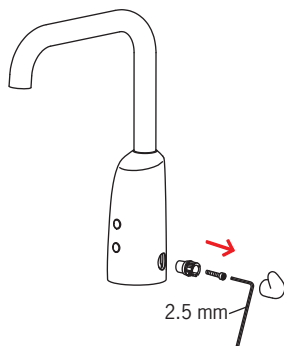
1



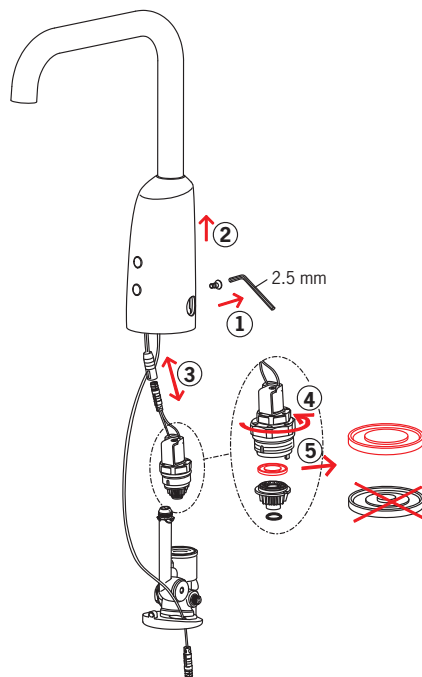
2



3



4

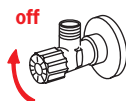


Servicing the solenoid valve

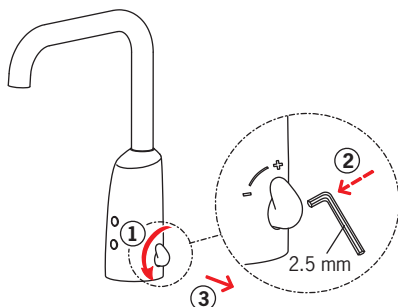
CZ Servis solenoidového ventilu
DE Wartung der Magnetventil
DK Rensning/udskiftning af magnetventilens
EE Magnetventiili vahetamine
ES Cambiar la válvula magnética
FI Magneettiventtiilin vaihto
FR Changement de l'électrovanne
IT Sostituzione della valvola magnetica
LT Elektromagnetinio vožtuvo pakeitimas

LV Elektromagnētiskā vārsta maiņa
NL Vervanging van de magneetventiel
NO Bytting av magnetventil
PL Wymiana zaworu solenoidowego
RO Întreținerea valvei solenoidale
RU Замена электромагнитного клапана
SE Byte av magnetventil
SK Výmena elektromagnetického ventilu

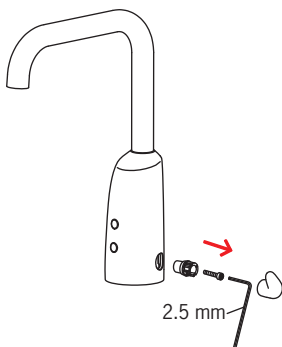
1



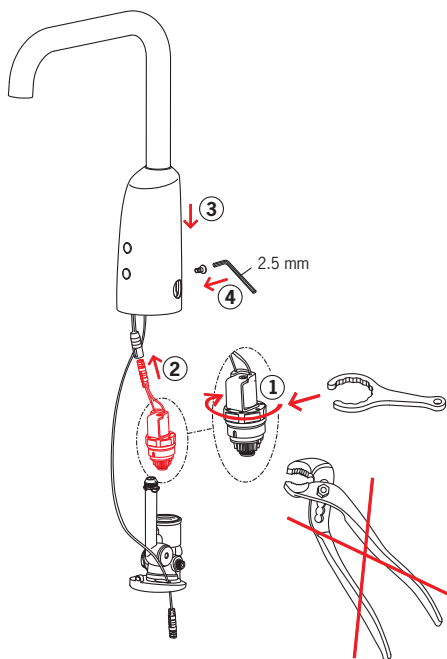
2



3



4

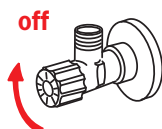


Changing the temperature regulator

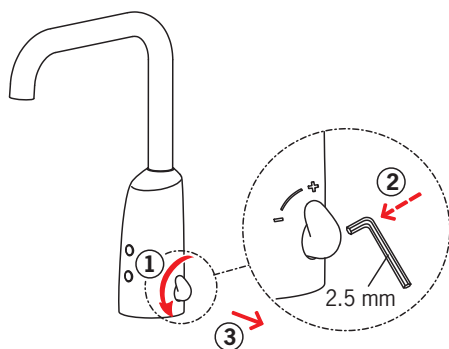
CZ Výměna regulátor teploty
DE Austausch des Temperatureinstellgriffes
DK Udskiftning af temperatur reguleringsdel
EE Temperatuuriseadja vahetamine
ES Sustitución del juego de regulación de temperatura
FI Lämmönsäätimen vaihto
FR Remplacement de la tête de réglage de la température
IT Sostituzione del regolatore di temperatura

LT Temperatūros regulatoriaus keitimas
LV Temperatūras regulatora maiņa
NL Vervangen van de temperatuur regeling
NO Bytting av temperaturreguleringsdel
PL Wymiana regulatora temperatury
RO Înlocuirea regulatorului de temperatură
RU Замена регулятора температуры
SE Byte av blandningsventil
SK Výmena regulátora teploty

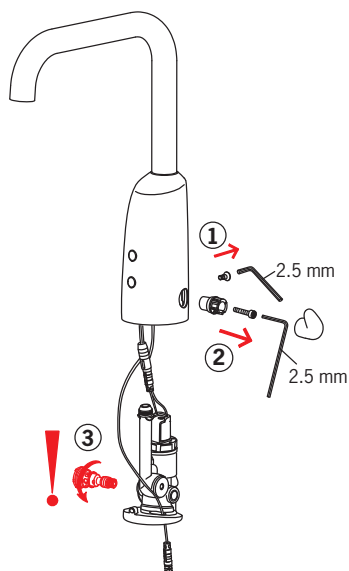
1



2



3



Spare parts

CZ Náhradní díly
DE Ersatzteile
DK Reservedele
EE Varuosad
ES Piezas de recambio

FI Varaosat
FR Pièces détachées
IT Pezzi di ricambio
LT Atsarginės dalys

LV Rezerves daļas
NL Reserve-onderdelen
NO Reservedeler
PL Części zamienne

RO Piese de schimb
RU Запасные части
SE Reservdelar
SK Náhradné diely

6330F

- 1 199417V
- 2 198330
- 3 600581V
- 4 199205V
- 5 199206V
- 6 600774V
- 7 600961V
- 8 199257/2
- 9 198473/2
- 10 600723V
- 11 199201V
- 12 600705/10



6331F

- 1 199417V
- 2 198330
- 3 600581V
- 4 199205V
- 5 199206V
- 6 600774V
- 7 600961V
- 8 199257/2
- 9 198473/2
- 10 600724V
- 11 199201V
- 12 600705/10



Spare parts

CZ Náhradní díly
DE Ersatzteile
DK Reservedele
EE Varuosad
ES Piezas de recambio

FI Varaosat
FR Pièces détachées
IT Pezzi di ricambio
LT Atsarginės dalys

LV Rezerves daļas
NL Reserve-onderdelen
NO Reservedeler
PL Części zamienne

RO Piese de schimb
RU Запасные части
SE Reservdelar
SK Náhradné diely

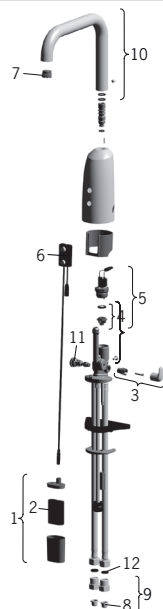
6332F

- 1 199417V
- 2 198330
- 3 600581V
- 4 199205V
- 5 199206V
- 6 600832V
- 7 600961V
- 8 199257/2
- 9 198473/2
- 10 600723V
- 11 199201V
- 12 600705/10



6333F

- 1 199417V
- 2 198330
- 3 600581V
- 4 199205V
- 5 199206V
- 6 600832V
- 7 600961V
- 8 199257/2
- 9 198473/2
- 10 600724V
- 11 199201V
- 12 600705/10



Spare parts

CZ Náhradní díly
DE Ersatzteile
DK Reservedele
EE Varuosad
ES Piezas de recambio

FI Varaosat
FR Pièces détachées
IT Pezzi di ricambio
LT Atsarginės dalys

LV Rezerves daļas
NL Reserve-onderdelen
NO Reservedeler
PL Części zamienne

RO Piese de schimb
RU Запасные части
SE Reservdelar
SK Náhradné diely

6334F

- 1 600581V
- 2 199205V
- 3 199206V
- 4 600780V
- 5 600961V
- 6 199257/2
- 7 198473/2
- 8 600723V
- 9 199201V
- 10 600705/10



6335F, 6335G

- 1 600581V
- 2 199205V
- 3 199206V
- 4 600780V
- 5 600961V
- 6 199257/2
- 7 198473/2
- 8 600724V
- 9 199201V
- 10 600705/10 (6335F)
- 10 119512/10 (6335G)



Spare parts

CZ Náhradní díly
DE Ersatzteile
DK Reservedele
EE Varuosad
ES Piezas de recambio

FI Varaosat
FR Pièces détachées
IT Pezzi di ricambio
LT Atsarginės dalys

LV Rezerves daļas
NL Reserve-onderdelen
NO Reservedeler
PL Części zamienne

RO Piese de schimb
RU Запасные части
SE Reservdelar
SK Náhradné diely

6336F

- 1 600581V
- 2 199205V
- 3 199206V
- 4 600836V
- 5 600961V
- 6 199257/2
- 7 198473/2
- 8 600723V
- 9 199201V
- 10 600705/10



6337F

- 1 600581V
- 2 199205V
- 3 199206V
- 4 600836V
- 5 600961V
- 6 199257/2
- 7 198473/2
- 8 600724V
- 9 199201V
- 10 600705/10



Oras is a significant developer, manufacturer and marketer of kitchen and bathroom faucets. Ever since the company's founding in 1945 in Rauma, Finland, Oras has been dedicated to bring products of high quality and design with user-friendly technological solutions to the markets. Each technological improvement is designed to contribute to water and energy savings. As early as in the 1990s, Oras presented the touchless, electronic faucets to the European HVAC markets. Oras' vision is to become the true owner of the electronic faucet markets in Europe.

Oras is entirely owned by a family company Oras Invest. All Oras faucets are produced in Europe, in the company's three factories located in Rauma, Finland, in Olesno, Poland and in Leksvik, Norway. Likewise the raw material and the components used in production are sourced from European suppliers. For more information, visit www.oras.com

Det Norske Veritas Certification OY/AB certifies that the Quality Management System of Oras Oy in Rauma Finland, conforms to the ISO 9001, the Environmental Management System to the ISO 14001 standard and the Occupational Health and Safety System to the OHSAS 18001 standard. The certificates are valid for development, manufacture, marketing, sales and after sales services of faucets, accessories and valves.

The TÜV CERT Certification Body of TÜV NORD Zertifizierungs- und Umweltgutachter Gesellschaft mbH certifies that the Quality Management System of Oras Olesno Sp. z o.o. in Olesno Poland, conforms to the ISO 9001, the Environmental Management System to the ISO 14001 standard and the Occupational Health and Safety System to the OHSAS 18001 standard. The certificates are valid for manufacture, storage, marketing, sales and after sales services of faucets, valves and accessories.



ORAS GROUP

Isometsäntie 2, P.O. Box 40
FI-26101 Rauma
Finland
Tel. +358 2 83 161
Fax +358 2 831 6300
Info.Finland@oras.com



www.oras.com

943086/01/12